

اداره مطبعه و مطبعه سی

استانپولده باب عالی جاده
سنده قریهت کشکالامی

درج ایدلین اوراق اعاده
اولغاز .

باش محرری :

صالح ذکی

بدل اشترا

پوسته اجر تله برابر)

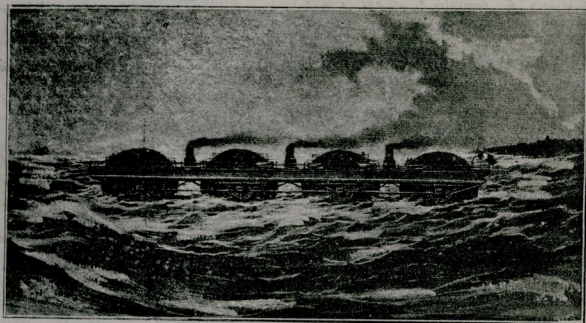
سنه لکی ۵۰ غروش

آلتی آلتی ۳۰

نسخه سی ۱ غروشه

سَمَاءُ مَلِكِ عَزِيزٍ
۱۳۰۷

بِحَسْبِ نَبِيٍّ كُنَّا فِي نَسْرِ لَوْلَوْ فَتَنَّا وَلَا بُدَّ مِنْ هَافِتْ لَكِنْ عَزَّ



{ دولابلی سفان }

شبه منحرف. منحرف. دائره. قطعۀ دائره. قطاع دائره. کبی اشکال مسطحه ايله منشور. اسطوانه. مخروط. و بونلرک نام و ناقصريله برابر کره. قطعۀ کره. قطاع کره. و سائر اشکال مجتمعتک علی العموم صورت مساحلرینی بیان ایتشدرد.

بوراده شایان دقت برشی واریسه دائره مساحه سنده مؤلفک قدمایه توفیقاً محیط دائره قطریںک اوج مثلی ايله بر سببی مجموعه مساویدر دیدکن صکره مقدمه خبر ویردیکي «رساله محیطیه» [۱] ده شرح ایلدیکي و جهله بومقدارک دوائر عظیمه حقدنه صحیح اولهیه جفتی و مقدار صحیحی. مطالب اولدینی حالدیه رساله مذکوریه مراجعته لزوم کوریله چکنی تأکیداً بیان ایتسیدرد.

مابعدی وار

ص. ۵

قطر دائره ۶۰ جزیه تقسیم اولنهرق بهری بر واحد اعتبار اولنور و حساب ستینی به کوره افاده ایدلمش بر حسابده عدد صحیح مقامنده بولنور ایدی.

ایشته (انصیر الطوسی) مرحومک محسبیلستنده مندرج جدولده نصف درجهک قوسک جیبی: ۱۰ لاکه ايله افاده اولغشدرکه بوده جزیه. ۳۱. ۳۰. ۲۹. ۲۸. ۲۷. ۲۶. ۲۵. ۲۴. ۲۳. ۲۲. ۲۱. ۲۰. ۱۹. ۱۸. ۱۷. ۱۶. ۱۵. ۱۴. ۱۳. ۱۲. ۱۱. ۱۰. ۹. ۸. ۷. ۶. ۵. ۴. ۳. ۲. ۱. نصف قطر دائرهک التمشده بر جزینک التمشده ۳۱ قسمتیه بوقسمتده ینه التمشده بر پارچه سنک ۲۶ مثلی مجموعه مساوی بولندیقته دلالت ایدرکه بو کونکی کون نصف قطر دائره ۱ اعتبار اولندیقته کوره کسورات عادییه تحویل ایلده چک اولور ایسه:

$$\frac{1}{2} + \frac{1}{2 \times 60} + \frac{1}{2 \times 60 \times 60} = \frac{880}{60 \times 60 \times 60} = 0.00087268$$

کسر اعشاریسی حاصل اولور.

ایشته مؤلفک مقاله تالیه درج ایلدیکي مواد. ارقام جیل ايله افاده اولتان اعدادک حساب ستینی به توفیقاً صورت ترقیم و اعمالندن و بونلرک اصول هندیهیه تحویلندن باحث اولوب بونوع حساب صرف علمیهته متوغل اولان نجمینهه مخصوص اولدیفندن حساب مذکور «حساب نجمین» تسمیه ایتسیده بوندن ایلری کلشدر.

مقاله رابعه اشکال مسطحه و مجتمعتک مساحه سطحیه و حجمیه لرندن باحث اولهرق بر مقدمه و طقوز بابه میقتسدر. مقاله مذکورک بو کونکی کون علم حساب ايله مناسبتی اولدینی و اصول مساحه نامیه علم هند. سنک بر شعبه مخصوصه سی تشکیل ایلدیکي درکار ایسهده قدمای ریاضیون اشکاله عائد مسائل عدیهک حلنیده حسابک جهله وظائفندن عدا ایلدکاری و حساب کتابلرنده حل مساحل همچون موجود اصول مختلفه میانه برده «اصول مساحه» ضم و الحاق ایتدکاری جهته (جشید) مرحومده بوک ایتساعدن خالی قلامشدر. بناء علیه بومقالهده مؤلف. مرابع. مستطیل. مثلث. معین.

مِثَنَقِ کِمَا

حکایه

بوصباحکی کي هوا بی اولدینی. کوشکک اوکنده کوچوک قیزلرک قوششد قلیزینی و آغاجلرک اوزرنده قوشلرک دالان داله صحرادقلرینی تماشا ایتدیکم زمانلر آوان صباوتمک. صیفیهده کچن برقتی یدش تصورمده تحلی ایدرک مفکره می شه سز برلعه شعر قطع ایدر. عمیجه ادم نکار ايله هان بریاشده ایدک. دایما برابر اویسازدق. برلکده کیزردک. بربریمزی درون دلدن فقط معصومه سور ایدک. یک ایی کچنیردک. نکار شوخ مشرب. نازک ایدی. برابر بولتی همچون دایما بر سبب تحری ایدردم. اونک یاننده بولتی بشجون براحتیای حیات حکمنده ایدی: بالفرض چچک طویلامه دعوت ایدردم. بر بیک فرض ایدیکیزا اکا بر جاذبه. فکر. برلقای

[۱] غزته مرک ۱۹۳ نومرولو نسخهنک مقاله مخصوصه قسمنه مراجعت اولنه

روح پرور، کوزلرینه بر لطافت، دوداقلرینه بر خلوت،
المرینه بر طوبی بللق و بریکز. ایسته نکار طبقی بویله در.
هر صباح مطلق برلشیردک.

ایرکندن قالقار. صباح سیریلکندن استفاده
ایده رک والده سنه بردمت یاقی ایچون، بزم کوشکک
یانسدمکی چچک باغچه سنه کبردی. بن یلم ندن اکا
رفاقت، معاونت ایتمکدن کسب شرف ایدر و
خوشالانیردم.

بعضاً کیدر بر اولو اغاجک آرقه سنه صاقلانیر:
هو! هو! دبه حایقردم. قورقاردی، بردنیره چیقسار،
باشلاردم کولمک. دوستلق، صباوت، بهار کونشندن
صاف و صمیمی بر خاطره تشکیل ایدن اوزمانلرینی داغما
دلشیر ایدیور.

نکار ارده صرده ایشدیم حرف اندازلقدن
خوشلانغیدن اولملی که قوشتمه باشلار «بنی طوته من.
سک! دبه بهانه ایدر یانغدن قاجاردی.

شولطیف، خفیف بلوطلمه رغماً بزم محبت کیتدیکه
یارلایور. بیوردی. نه دیمه؟ بختیارانه، مسعودانه
یا شایوردق. سسی ده کندی قدر کوزلیدی. غروب دن
صوکره کزرن ارده صرده سوبلدیکی حزن، رقت افزا
شرقیلرینی مست ایلردی.

بنی والدهم بعضاً یانه جف زمانلر اوپردی. بزکون
دوشوندم، بوده بر نشانه محبت در. کندی کندیمه:

اوله ایسه بنده نکارمی او یرم دیدم.
بن چیتک ارقه سنه ایدم، او دولاشیوردی.
او کنبه، موجودتدن هیچ خبری اولمق سنن یارلاق مان
کوزلرینی کوچوک اغزینی، بر شکیل لطیفه مالک
قولاقلرینی، کل کی رنگین یاقلرینی طوبه طوبه سیر
ایتم.

او بکا «سز» دپردی بن اکا «سن»

— نیچون بو قدر قزارمشک؟

— نه باییم اه و برکیسی.

— بو رنگی بوزا بیلیم.

— نصل؟

بن نکارک قولاغنه اکیلیم، شاشقین، محبوب
بولونیوردم.

— بر بریزی بردمه در آغوش ایدم رز والسلام.
نکار قهقهه ایل کولمک باشلایرقی.

— اوله شی اولمز دیدی.

بو حال ایل کوله کوله قاجوردی. بن طور دیم
برده قاله قالمشیدم.

آردن ایکی هفته مرور ایشدی. بن تکلیفی تکرارله.
میوردم. آغاجلرله چورلمش سرن بر برده برلکده
بولنیور ایدک.

اوتده بر آغاجک اوزرنده قورلی برتران واردی.
معطر بروزکار اسبوردی، جناسلیق یاقی ایچون
قالقدق. نکار بنی بکلمدن قوشدی. ایقارینی طاقرق
المرینی براقدی کندیسنی ارقه طوغری آلدی. بن یانه
کیتدیم زمان.

«یاواش یاواش بنی صالارمیسکز؟» دبه یالوار.
بیوردی. کمال غنویتله قبول ایدم.

صالاندنجه جساتلنیزی...

«آزدها حیزی. آزدها حیزی..»

هرامرینه اطاعت ایدیوردم.

بو آراقده حالی، طوری اودرجه لطیف، شعر آهیز
برمنظره حاصل ایدیوردیکه، بر شاعر اولسیدم، اون
یلم نه به بکزه تیردم.

— قرداشم، بویله صالانغی بک چوق سویورم
دیوردمی.

آه! معصوم بیک...

نهایت ایشدی.

— تشکر ایدم. شمعی آتیه کورینهیم: برازدن

ینه بوراده بکارم. اولمازمی؟

بر آدیم آتقدن صوکره.

بن:

— فقط دیدیکمی؟

— لطفاً صوصار، یسکر ؟

آرقسنى دوندى.

بو عدم موفقيت، جى سارتمى كسره سبب اولمى
شوله طورسون، نى برقات دها تشجیع ايتشدر .
ايچمن كوليوردم.

— بىون صيفيك خاتلى بزدە . والده كرده
شمدى كلى، سنى چاغى ديدى، هايدى كل ؟

عجله ايله بويته بر آتتى آدى . قوشه قوشه كيتكە
باشلادق . يولده هر طرفى جزار . پرازهار ايدى .
بر برعزدن آيرلدى . آرقداشلىرىم وىرمك ايچون منكشملر
قراقلار، كلار طولدىوردق . بن نكاراك باشنه دانا
ق ائيل طاقردم : اون كىلىده بوروركن اوكرده انك
باصدى بىرله طوغرى آتيوردم . بنده مقابله الدينغ
تسملردن حاصل ايتديكم ممنونيتدن جلد برسيوردم . بنم
كوستاقلاريمه كوله كوله بايلويدي . هيج اغز من طورمبور .
دى . اولنك وزكلكنه برده اللرى قاشلى كوزلريله ايتديكى
اشارتلر منضم اونجه لطافتى برقانده مزدا اوليوردي .
ظلت كيتكە آتيوردي .

بزم لطفه لرغز ، غوغايه دونغونى ؟

اوديوردى كه :

— چاقى كيتلى نى ، هايدى ! .

— خير ، بوراسى يك راحت، پراز دها طورمليز .

— آيول ! چاقى اول . كچككك .

— نه كلامز اولدك سن ! اولمز دييوردم والسلام .

بر آغاجك آلتنه اوطورميشيدق . بوزمان انى المده

صيقيوردم .

نكار صورتى اكشيتدى ...

بن نادم اولدم

اطرافده قرارمىشدى .

بن بواش بواش عجبمك وجهنه يافلاش-يوردم .

شمدى صورتى اكشيتيور

كوزلرنده بر دامله ياش كورديكيم زمان كوزلرم بالا
اختيار اوكه باقدى . مسروريم مبدل محزونيت اولدى .

باشنى اوموزى اوزرينه قومىشدم .

اللرى المده ايدى . كولديرمك، كوكانى آلىق ايچون

اللرينه خطاباً .

— بن سزه نه بايدم .

ديدم نكار جواب وىرمىدى . كوكس كچرييور .

چيچقرييوردي .

كوز ياشلىرى دىندى . اويقو اويوان برچوچق كچى

ساكتانه نفس آليوردق . قالدى . فقط بن قولندن صيقى

صيقىه طومشيدم .

— هايدى اغلامه ! ... دييوردم .

سحاب يك نورلى ايدى . بوكجه ايگيزك ده ذهئنده

منقوشدر .

بن سوينه سوينه نكاراك باغمه-سئنه كيتدم، اونى

برصنداليه اوزرينه اوطورمىش چوراب اورر كورددم .

آه ! اويك موصوم برصى ايدى !

حيدر

پترسبورغده قيش كوني

« غارتنى لاوه » نامندكى آلمانجه غزئندن ترجمه در .

هر بلدهنك، موسمنه كوره، مخصوص اكئجهلرى

وارددر . اكثريا جهات شماليه ده كان بيوك شهرلده قيشين

او صوغوق هواالده بر طاقم اكئجهلر ترتيب ايدرلر .

شمال طرفلرندكى شهرلردن بى ده پترسبورغدر كه بوراده

قيشين حقيقه كوزل وقت كچيريلير .

پترسبورغده موسم شتاده هواك يكرمى درجه

برودتى وقوعه كلديكى زمان آلمانپاده هر كس اوينه

قايانوب اودونلرى صوبايه آتدق قارشيسنه كچر . ايصينير .

ايسته بووقت پترسبورغده اكئجهلر ترتيبيله اوغراشيرلر .

شوراسى ده يئغليدر كه بوله اكئجهلرى ترتيب ايتكلكه

اوغراشايلر زانكان وكبرا صنفيدر . اكثريا آلمانپاده

اولسون سائر محللرده اولسون شدت برودت زماننده

بىون كون سقا قابانيق اولدق كچر . پترسبورغده بالعكس